

S'encruia



la vida es tan difícil sin gasolina 2

Editorial

En este momento que en Sóller siguen con todo este rollo del "Forn des Guix", se nos ocurre que todos, deberíamos plantearnos el problema tan de ahora de LA PERDIDA DE LA CALIDAD DE VIDA.

Parece que a medida que aumenta "la cantidad" disminuye de una manera irreversible esta "calidad".

Acumulamos máquinas y objetos en nuestras casas, autopistas y rasca-cielos en campos y ciudades, aplanamos, asfaltamos, vamos a los dos coches por familia... y el mundo se hace cada vez más inhabitable, más áspero para el hombre; La felicidad y el placer personal cada día más pobre. Disfrutar del vuelo de un pájaro o de la sonrisa del propio hijo es más y más difícil por falta de tiempo y tranquilidad. (Y también de pájaros y de sonrisas).

Un americano corriente dedica 1500 horas a su coche: trabajando para pagarlo, para cubrir el seguro, la gasolina... sentado al volante... etc. Si tenemos en cuenta que durante este año recorre unos 10.000 Km. resulta que la velocidad a que se mueve es de unos 6 Km./h., o sea, la misma de las sociedades no motorizadas.

Hay pues, que correr para seguir en el mismo sitio. ¿No es absurdo?.

Francisca Suñer.

JUNTA MUNICIPAL

La Junta Municipal correspondiente al mes de Enero de 1.980 se celebró el día 2. El Orden del día fue el siguiente:

- 1ª.- Lectura borrador acta anterior.
- 2ª.- Disposiciones oficiales de interés municipal.
- 3ª.- Facturas presentadas.
- 4ª.- Correspondencia oficial recibida.
- 5ª.- Expedientes obras particulares.
- 6ª.- Expedientes legalización sepulturas del Cementerio.
- 7ª.- Ruegos y preguntas.

Punto 1º.-

Fue aprobada por unanimidad.

Punto 3º.-

Diferentes facturas presentadas: Gas y Electricidad. (Alumbrado público, dependencias Municipales, Cementerio, Escuela). D. Juan Rullan Mas (Trabajos efectuados durante 1979 en el Alumbrado público). Apoderado de Palma (honorarios del 3º trimestre). Sebastián Moranta (Bombillas para el alumbrado público). Panadería Doyá (Fiesta de Nochebuena). Bernardo Marroig (Transportes llevados a cabo durante 1979 para el Ayuntamiento). Casa Pomar (Dos suplementos y dos cargas calefacción escuelas). Butano S.A. (Cargas). Ferreteria Berrát (Pintura señalización Vía Pública).

Punto 4º.-

Un escrito del Instituto Nacional de Estadística, por el que se apueban los trabajos preliminares para la formación de los Censos Generales de 1980. El Municipio se da por enterado.

Una carta de la Sra. Alcaldesa del pueblo de Costitx, en la que pide al Ayuntamiento de Deià apoyo ante el Consell General Interinsular, la petición realizada por aquel Consistorio para la recuperación, guarda, conservación y exposición del valor "CAP DE BOU" de Costitx, en el Museo Arqueológico de Palma.

El Ayuntamiento acuerda apoyar la petición formulada y con tal objeto dirigir un escrito al Presidente del citado Consell.

Punto 5º.-

Se concedieron los siguientes:

D. PEDRO PEREZ VICENS. Vecino de Sóller, para que en la casa llamada "Es Roquissà" de Deià, pueda reparar algibe.

Punto 6º.--

Legalización de las siguientes:

Nº 50 Dª. ANA MARIA y Dª CESARINA de MENDOZA LASSALLE de Valladolid.

Dado que por el Consell General Interinsular se han adjudicado las obras para la reparación y ampliación de la Casa Consistorial, se acuerda traspasar las oficinas municipales a la casa de la calle del Porxo nº 1, hasta que se terminen las obras y que en ella se celebrarán los próximos plenos.

A propuesta del Sr. Teniente de Alcalde se decide adquirir varias señales de tráfico para señalizar algunas vías Municipales.

También se acuerda adquirir un archivador metálico para custodia de documentos en las oficinas municipales.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

Noves

Naixements:

En Jaume es mestre i sa dona han tengut una nina. Li han de posar per nom Neu.

Nocès:

Varen contreure matrimoni dissabte passat dia 12 Na Magdalena Doyá Doyá de Deià amb Bernat Bernat de Fornalutx.

Obres:

Han començat ses obres de S'ajuntament. Amb aquest motiu s'escola s'ha passat a fer en Es Puig.

Partides:

Han partit a fer sa "mili":

Joan Rotger Muntaner a Vitoria.

Nicolau Bujosa Rosselló a Cartagena.

Miquel Oliver Ripoll a León.

Gener

Es sembrats ja es comencen a fer grossos. Ses saons de Gener són ses més aprofitades pels arbres, perquè s'amaren be ses rels. Dins es Gener ja floreixen ets ametlers, encara que diu s'adagi:

De flors de Gener
no n'umplen paner.

Ses oliveres s'exsacallen. Ses saons de Gener també fan pendre força a ses porrasses que així treuen bons aubons i "any d'aubons, any d'eixams".

Pes Gener hi ha els Reis, que duen juguetes en es nins. I Sant Antoni, que a tots els pobles fan gran festa: beneides, foguerons, etc.

Sant Antoni és un bon Sant,
qui té un dobber l'hi dona
perquè mos guard s'animal
tant si és de pel com de ploma.

Sant Antoni de Viana
dia dossot de Genr
os qui beu primer i darrer
sempre bou de bona gana.

Dia vint és Sant Sebastià, que ens guarda de fam i de guerra.

Es formatge de Gener és es millor.

En aquest mes es fan es planters d'auberginies, alfabagueros i tomati-gueros.

-- RECEPTA --

COCA DE BROSSAT

$\frac{1}{2}$ Kg. de brossat, 7 o 8 ous, canyella, una llimona rallada, sucre a gust, llet i si es desitja, pot posar-hi coca mullada amb llet i un poc de llevadura ràpida perquè pugui.

Es desfà es brossat amb sa llet s'hi mescla tot lo altre i es posa dins una greixonera o motlo en es forn. Es cuit quan s'hi afica un bastó i sut net.

Sant Antoni i Sant Sebastia

Un any més arriben a ses festes de Sant Antoni i de Sant Sebastia, volen fer una mica de memori d'així com es feien un temps. Ets anys que es feren ses festes més grosses va esser, es temps que estava de vicari D. Jeroni Pons i de Rector D. Pedro Suasi, després d'aquests anys amb seguit sa tradició però de cada any es va perdent.

Comengarem per dir-vos com eren ses festes de Sant Antoni.

-Un mes antes ets al.lots comengaven anar a cercar llenya i la duien aquí on havien de fer es foc.

Es dissabte de sa festa es feien es focs; un en es clot i s'altre en es porxo, ets homes acabaven sa feina una hora antes per anar a replegar sa llenya que ets al.lots no havien poguda dur, i la componien cadascú en es seu foc. Entrada de fosca encenien es foguerons i tots duien botifarrons, pa i sobrassada i qualque botella de vi. S'ajuntaven tots es desredol i amb ximbombes i castanyetes cantaven cadolades a Sant Antoni, ets al.lots feien viatges d'un foc a s'altre i qualque dolentia com era tirà pedres dins es foc quan ets altres torraven, però davers les deu i mitja les feien partir a jeure quedant es creus a fer tertulia.

Es día de Sant Antoni es feia un ofici sòlenn a l'esglesia on hi anava quasi tot-hom també es feia l'oferta amb sa Rellicui d'es Sant.

S'horabaixa davers les quatre repicaven ses campanes i es capellà, ets escolens i s'obrer amb sa bassina davallaven cap en es Porxo a fer ses tradicionals "bencides"; vos volen dir que primerement les feien aquí on ara es S'Ajuntament, després passaren a fer-se aquí on ara es C'En Xesc Puister i darrerament davent Ca madò Margalida Salas, allà on es bencia s'hi reunia molta de gent i ets amos de ses finques amb ses millors carros i darrera ells venien es "parellers" amb ses mules i someros amb ses guarnicions ben netes i ets animals ben endomassats, després de ses bencides hi va haver un parell d'anys que ballaren "Es ballet de Sant Antoni" que era un al.lòt vestit de Sant i un esbart de dimonions que l'enrevoltaven i es dimoni gros que el punyia amb un bastò i cada pic que si acostava es Sant se s'enyava i tots portien correns, aquest ballet l'acompanyava sa música des poble amb conçons pròpies des día. Després d'això es passava a ses corregudes de bisties que oren es cavalls més forts que tenien a cada possessió i que les feien donar voltes en Es Puig (pujaven per Ca ses monjes i davallaven per s'altre bande) quan acabava sa carrera anaven a C'En Pep Mosso a beure unes herbes i fer una mica de bauxa.

Fa un parell d'anys es feren uens carrosses però s'animació va durar poc temps i aquests darrers anys domès anaven a bengir dos o tres cans i tota sa gent que hi avia per allà(les poren comptar amb ses dits de sa mà)

I deixant a Sant Antoni vos contaren lo que feien per Sant Sebastia.

Aquesta festa a Deià es dekada a sa promesa que feren es deienones es temps que hi havia pesta per tota Mallorca. Sa gent va prometre que si sa pesta no arribava a Deià cada any ferien festa es día de Sant Sebastia i com que sa gent devia tenir més fe que ara es Sant les va escoltar deixen-

ixent a Deià lliure de peste i per això fins ara s'ha anat complint sa promesa.

Es dia des Sant era festa major i es dematí es feia un ofici parascut a es de Sant Antoni. Conteren una anèdota demunt s'estàtua que hi ha a l'església de Sant Sebastià; i es que feren un concurs de retratos demunt quins era s'estàtua millor de dins Bellorosa i sa de Deià va resultar esser sa guanyadora. En es poble regalaren nomès tres retratos des quals un el té Na Antonia Retger, s'altre En Tòneu, es batle d'un temps i s'altre no sabon per on n'era (es que lo tengui bon profit li faci).

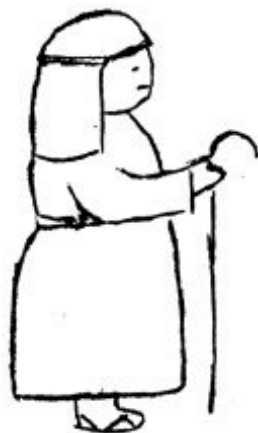
Y això es tot lo que vos poron contar de Sant Sebastià, esperam que aquest Sant sigui de bona fe i mos savi perdonar si no l'Honram con toca i cumplim sa promesa.

Que tots passou molt be aquestes festes i que ara que hi ha crisi mos ajudin a tirar endavant.

F. Bauçà i F. Marcús.

SANT ANTONI I EL DIMONI
VERTH VÈIR A D'IA
SANT ANTONI PROVA CASA
ELL S'EN VA HAVER D'ENFORAR.

SANT ANTONI I EL DIMONI
JUGAVEN A TOC I PAM
EL DIMONI FA FER TOC
I SANT ANTONI TOC I PAM.



PIECE ON EARTH

.....some afternoon, walking out a villa garden, with soil recently turned for tulips and crocus. Fancies had been planted in diamond patterns, palm trees dead fronds hung tan-brown. A pig had been killed and cabbage leaves waited, covering a table.

Along an aqueduct where mint grew wild, to the railroad tracks, to the station..... later under the stars listening to Arab-Berber Radio.....

The gardens of de Moorish Visers in Alfabia. Where the legend, Ben-o-Bet had chilled bottles of wine relayed down from caves packed with ice in the mountains around Sóller. Thru a six century old sycamore arbor and up a longer length steps. At the top a dripping waterfall with stalatitic formations. To the left a florid opening into a mason pigeon house and to the right an opening of the same design. This second window is level with a pond placed in a large arched tunnel which opens on the verdant pine woods floor.

"ALFABIA-Era el lugar de descanso de los Valies (Reyes) meros. Su palacio era suntuoso i disponia de bancos y jardines expéndidos. Se conserva en la entrada del edificio una artesonado con leyendas árabes". Guillermo Bujosa Rosselló.

Guillermo was happy to show his old documents from the thirteenth century and on. These old papers from Buñola had a distinctly arabic caligraphy to thier Spanish. When he asked me where I was from and I told him Alaska. He quickly produced a document from 1248 with the name Cabot.....Sebastian Cabot?

(From the of the train as the cars sink into the 2,9 k tunnel, watching the noonlight on the forest shrinking on the arched entrance till it disappears into a dot then gone).

There was an alternative route sketched for the Sóller R.R. thru Déya. It's proposed route can be seen on a map in the staircase of the Sóller Museum. Which also contains a fascinating herbarium. In pressed specimens and fine pastel water colours. (From rosemary, peppermint, fennel etc. the Mallorquine herbal liquor is made. But who knows what is in the liquor "el Palo Tunel, with it's colorful label depicting the train whipping out of the tunnel. It is rumored, that there is a recent study claiming, the population of Mallorca was ten per/cent slaves three hundred years ago. Slaves transported here from other Mediterranean and Atlantic ports of all races. It's alright to be descended from different races of people (probably preferable).

There is this geneology chart with names from England, Germany, France, Scotland, Ireland, Italy and Iceland. The last two generations are from the U.S. and Canada.

So Cabot, sailed up the Cook Inlet and took a look at the Alaskan birch and spruce woods, centuries before I wandered them on skis and foot. Moose droppings outside the tipi deer, dog teams howling with wolfish throats... .. the Aurora Borealis dancing across the sky, pastel shimmers like thin curtains. North into the Yukon and back down to Edmonton in Northern Alberta. The trip is about two thousand miles. Slept one night ten below zero farinhiet sixty-two degrees latitude (Tent pitched on bear tracks). And days thru the Arctic and Sub-Arctic to this city of the northern plains. This is Athabaskan territory. Whose culture spread across to Central Alaska. Canoeing in the midnighth sun. The Canadian R.R. is a recomendable ride. From Edmonton to Quebec city es four days. Water faucets and cups in every car.

Quebec city is a finely preserved, walled, high-gothic-victorian city. In it's streets are clubs where the howls and jigs of Acadian music can be heard. Rue St, Jean. When I first arrive there my only foot wear was a pair of (warm, soft, comfortable,) mucluks.

Must visit the Eskimo some days on the Bering Sea near Siberia. And taste the blubber and berries, watching the sky. (Ice cream is easily made from snow, just mix in cream, vainilla and honey. Birch leaves make a delicate tea and alder leaves are good for the circulation. (Dried salmon and soda crackers).

.....villa gardens and the no so formal gardens of time and necessity stretching across the earth..... to your backyard and dwon the streets you walk and out the window wherever you ride. "Sa xim-bom- ba ja no so- na ni so- na ni so- na- ra,— ni so- na ni so- na- ra.....

Johnson Darrell-Lee.

Esto es un poema en prosa que ha hecho un chico americano, que está escribiendo la historia del tren de Sóller.

En él cuenta la experiencia vivida por el mismo en un viaje realizado a Alaska, comparándolo con la que un mallorquín Sebastián Cabot? realizó por el mismo territorio en el siglo XIII, según consta en unos documentos que ha podido encontrar.

NOCHE DE REYES, O LA ILUSION

Nosotros, los que ya hemos crecido, que cúmulo de inocentes y maravillosas sensaciones hemos perdido con el paso del tiempo. La inocencia, al marcharse se llevó con ella la más pura de todas las sensaciones: la ilusión. La ilusión de ver nuestros sueños realizados porque unos seres superiores en inteligencia, poder y bondad, se cuidaban en una noche, de hacer realidad nuestros sueños. Y no preguntábamos más, no nos parecía imposible que pudieran estar en mil sitios a la vez. Y si nuestra inteligencia encontraba alguna pega, la suplía con la imaginación, que es madre de la fantasía. Y todo nos parecía perfecto y lógico. Y así era, por estar hecho a nuestra medida. Vivíamos en un mundo irreal; pero era para nosotros tan verdadero, auténtico y real como los juguetes que nos encontrábamos junto a los zapatos a la mañana siguiente cuando saltábamos de la cama nerviosos y emocionados.

Luego, al crecer, comprendimos que todo había sido pura ilusión. O bien alguien nos lo dijo, o bien simplemente la lógica ocupó el lugar que ya estaba dejando libre la fantasía.

Pero todo esto, que forma parte del proceso de desarrollo de cualquier cerebro humano y normal, no tendría mayor importancia si no fuera porque muchas personas que antes fueron niños, jamás volvieron a saber imaginar. El mundo está lleno de seres sin imaginación ni fantasía que sólo se preocupan de sí mismos porque han aprendido a no creer y han perdido la esperanza. Y así van las cosas.

Hemos de aprender mucho de los niños. Hemos de aprender mucho de lo que nosotros mismos fuimos y sentíamos cuando lo éramos. No importa que "los Reyes" no existan. Lo importante es la idea. Lo que representaban. Y representaban Imaginación, Fantasía o Ilusión. Tres cosas fundamentales para la convivencia humana.

Y para recuperarlas bastaría con que cada día hiciéramos el firme propósito de no perderlas. Porque en realidad, siguen en el fondo de nuestras almas, bajo todo este polvo de materialismo y egoísmo que el paso de los años han echado sobre ellas oscureciéndolas y haciendo más difícil nuestro trato con los demás.

Sólo se trata de ser un poco más valientes. Hacer un esfuerzo, ponernos de puntillas y alcanzar este interruptor que nos parece imposible de alcanzar,

pero, que todos llevamos dentro, pulsarlo y dar nuevamente luz a nuestras vidas. La luz de la ilusión perdida. Luego, todo no parecerá nuevo y más hermoso; y realmente lo será, porque habremos salido de la obscuridad. Y la ilusión volverá a nosotros, como ese juguete olvidado y encontrado de nuevo que funciona todavía, pero sólo si queremos hacerlo funcionar.

MARIA MARTIN.

SECCION DE CARTAS

GAJES DEL CONSISTORIO

El pasado 24 de Diciembre celebramos con gozo el inicio de unas fiestas navideñas.

Pero, lo cierto es, que horas antes del inicio de las "maitines", se sucedieron una serie de hechos curiosos.

Nuestro funcionario público colocó un disco de dirección prohibida justo al lado de la cisterna del Porche, imagino que por orden del Sr. Alcalde.

Muy bien. No se puede subir en coche al Puig.

Pero, atiendan y vean que maravilla. Pasan unos minutos y he aquí que un coche llega junto a la señal, rebasa la misma e inicia como si nada la subida al Puig.

... ¿Quién sería el infractor?

— Alguien del Consistorio.

... ¿Hombre o mujer?

— Mujer.

... ¿No me das más pistas?

— Era nuestra "C-NC-J-L D- C-IE-R-".

Señores del Consistorio, ya que parece gustaros jugar, los propongo que resuelvan este joroglífico.

Atentamente.

R.O.L.

SECCION DE CARTAS

No hace mucho tiempo, cayó en mis manos un ejemplar de la revista SEM CRUIA gustándome tanto su contenido que decidí adquirir todos los números que hasta aquel momento habían salido y me convertí en un edicto lector.

Son de gran interés las colaboraciones en general destacando las de T.R., maravillosa como información la sección JUNTA MUNICIPAL que nos tiene al corriente del quehacer del Consistorio, y particularmente es agradable ver que la Juventud del Pueblo tiene inquietudes y es capaz de montar una revista como esta con todos los problemas que ello trae consigo.

Me parece que sería de interés para la revista en si y para todos sus lectores la aparición de una sección en la que se sondease la opinión general sobre un tema de actualidad o un problema concreto referente al pueblo; las distintas opiniones y sus razones, diferentes según quien las exprese, aportarían un contraste de pareceres, de esta forma conoceríamos por una parte la OPINION de cierto número de personas, y por la otra nos llegaría una INFORMACION sobre el problema discutido.

Escribir o colaborar para o con una revista, significa una dedicación que no todo el mundo puede o está dispuesto a dar, la contestación a simples preguntas sobre una cuestión, facilita la participación de todos los encuestados. Conociendo nuestra forma de ser, permitiría que estas opiniones pudieran darse bajo pseudónimo facilitando así la libertad de su expresión al no quedar mediatizados por nada ni por nadie, ello para el caso de que así lo interesara al entrevistado.

Esta idea sobre el sondeo de opiniones nació tras haber leído en la revista del mes de Noviembre la carta de "Un pesimista" expresando sus dudas sobre el futuro de la defensa de la naturaleza en el caso de llevarse a cabo el proyecto de ASFALTADO DE LA CARRETERA DE LA CALA siendo muy negro el porvenir que nos espera, según, su forma de pensar.

El proyecto tendrá sin duda sus partidarios y sus detractores, pero la ejecución de este o de cualquiera, que concierna al pueblo de Doyá y a sus habitantes, no puede depender del paternalismo de personas ajenas, ni tampoco en manera alguna del que pueda nacer de una Administración que pretendiera "Gobernar el pueblo, pero sin el pueblo"

Propongo pues desde estas líneas sea este el primer problema a discutir:

¿Es de interés para el pueblo de Doyá el asfaltado de la carretera de la Cala de Doyá?

Si, ¿Porque razones?

No, ¿por que razones?

Atentamente.

V. de Isasi.

UNS INTERROGANTS AL NOSTRO BATLE

El dia 27 de Desembre del 79, a migdia, tenguem unes paraules amb el nostre Batle. Fou una cosa ràpida, amb una mica de pressa, mentre caminaven per els carrers del poble, entre el sol i l'ombra i l'oratje fresc. Però deixem de banda la frescor i anem a la calenter.

... Sr. Barle. Té el nostre Ajuntament qualche projecte per a combatre els incendis el proper estiu?

— No. Lo cert és que estam pendent del Consell.

... Segons tenim entés, el Consell té delegats plens poders als batles.

— Sí. Es cert. Existeix un decret llei que autoritza a n'els batles a crear uns "retens" de prevenció i extinció d'incendis. Ara be, aquí nos trobam amb dificultats. La propietat particular i la gent: Els particulars no deixen corcar esclatasangs, no deixen caçar i no veuen amb bons ulls el trànsit per les seves terres. Davant tot això, la gent respon d'una manera consemblant; "tenen un incendi a ca'n Fulano, idè que el vagin a apagar l'amo i es senyor".

Es per això que la creació d'un retén és dificultosa per no dir impossible.

... Quina és la seva resposta a la qüestió: Carretera de sa Cala-asfalt?

— Vull dividir en tres punts la pregunta: Primerament, els deienencs volen la carretera asfaltada. Alimanco aquesta fou la resposta o decisió de la majoria quan l'Associació de Veïns funcionava.

(Volem senyalar que fa uns dos anys que l'Associació no celebra cap Junta)

Segon punt: ja tenim una carretera per anar a sa cala, perquè no arreglar-la d'una manera definitiva?

Tercer punt: El passat estiu s'arribaren a comptar 300 cotxes diaris, però vull també afegir que a vegades molts dels que baixaven tornaven enrera per falta de lloc on deixar-lo aparcant. Per això crec que l'asfalt lo únic que produirà serà una comoditat pels viatgers, perquè en quant a l'aparcament quedarà el mateix.

... Allà per el mes de Juliol o Agost aquesta revista publicarà un article amb el títol "Nits de renou i xaranga". Ha previst el Consistori solucions per el proper any?

— Hi ha un decret llei que autoritza als municipis a despendre de personal interino quan aquest ho ha de menester. Es per això que tal vegada actuaràn 2 guardies, policies o agents, encarregats de l'ordre. (Un faria el torn diurn i l'altre nocturn).

Ara, bé, lo que si vull fer realitat és el retorn al lloc d'origen de

Deià. El bull i la bauxa abans es trobaven al carrer del Porxo, perquè no recobren lo que perderen? (Déu n'alliber als pobres veïns d'aquell carrer).
Desde aquí ens despedirem del Batle i Consistori, desitjant-los un bon dinar per a tothom.

Consell de Redacció.

"RODA DE PREMSA"

=====

El mes passat tengué lloc a Ciutat una Roda de Premsa amb el President del Consell General Interinsular de les Illes D. Jeroni Alberti.

Cal destacar l'afluència dels medis de comunicació: Radio, televisió (Panorama Balear) i premsa escrita. La participació de dita premsa contava amb els diaris de Ciutat, Menorca, Eivissa i bona part de la Premsa forana de Mallorca.

Després de la roda, tengué lloc un dinar, on el President nos desitjà a tots unes bones festes.

Consell de Redacció.

N. de la R. — Desde aquí volem donar ses gràcies a ne's senyor que es vespre de s'arribada dels Reis tenia un Land Rover aparcant dins sa volta de SA POSADA, i que quan li demanaren que el llevàs per poder passar es camió de ses juguetes sense haver de fer maniebres no ho volgué fer. Així es demostra s'apreci en es poble.

UN FUTURO PARA TODOS

Cuando, hace ya algunos años, entré en el Ayuntamiento, decidí que mi labor debía estar marcada por un sistema de prioridades, que firme en sus puntos básicos, establecí de una forma informal, y creo que lo más importante en una comunidad es la participación ciudadana en todos los aspectos de la vida comunitaria. Para ello era necesario cambiar casi toda la filosofía establecida.

Creo que hoy estamos en este camino, y mi satisfacción es ya algo más que una previsión, hoy es realidad, lo confirma el hecho innegable de que el Ayuntamiento y los asuntos que en él se tratan, están sometidos continuamente a la consideración de todos los vecinos, a través de su publicación mensual, lo demuestra el hecho de que cada vez con más frecuencia se hacen sugerencias y exigencias al Ayuntamiento a través de dicha publicación, lo demuestra el hecho de la participación del pueblo en los actos de la pasada Navidad, Reyes, etc., poco a poco todos participamos en todo, alejamos la plaga del inhibismo y la despreocupación. Por ello, creo que hoy puedo y debo felicitar a todas estas personas que anónimamente están haciendo posible esta participación, ya que no es fácil, a veces resulta incómodo y costoso, sobre todo en tiempo, ya que normalmente estas tareas requieren salir de los esquemas normales en que se desarrolla la vida cotidiana, y dedicar parte del tiempo a otras tareas que no son las propias. Así, por ejemplo, no hubiera sido posible que el coro cantase el día de Navidad si esas veinte o treinta personas que lo componen no hubieran robado tiempo a su tiempo para ensayos y demás, no sería posible que mensualmente saliese S'ENCRUIA, si detrás no hubiese unas personas que en sus ratos libres, o no tan libres, trabajen en su publicación. Y todo esto tiene un nombre, es participación, es el convencimiento de que lo que pasa en nuestro pueblo no es cosa de unos cuantos. Es de todos.

Quizás sea éste, también, un momento oportuno para reflexionar sobre el futuro inmediato, sobre lo pasado, alguien nos juzgará, puede ser nuestra pequeña historia. Pero, para el año próximo tenemos tareas no muy fáciles, que indudablemente con la aportación de todos serán más fáciles. Existe, de entrada, una gran disparidad de opiniones, que enriquecen, sobre temas de tanta trascendencia para nuestra comunidad, como puede ser el alcantarillado y agua corriente a domicilio, la aprobación del Plan o Normas Subsidiarias de Ordenación Territorial, que si bien ya se presentó anteriormente,

los que en aquel momento formábamos el Consistorio decidimos aplazar su aprobación hasta la celebración de las pasadas elecciones municipales, y ahora puede ser el momento de reiniciar esta labor. Aquí podría añadir que durante el año pasado nuestro pueblo ha recibido del Consell una ayuda económica superior a los 8.000.000,-- de ptas., que próximamente se notarán con el comienzo de las obras. Nuestro pueblo, por desgracia, no había recibido nunca ayudas tan cuantiosas, que esperamos multiplicar para los próximos proyectos.

En lo que no se refiere estrictamente a nuestra comunidad, quiero señalar la importancia que tiene el año entrante para nuestras Islas. Caminamos hacia una autonomía que nos permitirá autogobernarnos, así de simple y así de importante, estudiar y resolver nuestros propios problemas, distribuir nuestros recursos, dictar nuestras normas de convivencia interior, y todo ello, como en la teoría de los conjuntos, siendo subconjunto, pero por ello sin perder un ápice de nuestra identidad como pueblo. Creo que la autonomía comienza en la base, en el pueblo, sin un pueblo libre no es posible una comunidad autónoma, y esto quiere decir que nuestra autonomía Insular debe sustentarse en unos Ayuntamientos autónomos, y con posibilidades de serlo, posibilidades económicas, de gestión, etc., Que Dios nos ayude para encontrar las mejores soluciones.

EPIFANIO APESTEGUIA DIAZ.

TURNOS DE GUARDIA A CUMPLIMENTAR POR LOS SEÑORES MEDICOS DE DEIA Y VALLEDOSA DESDE EL 19 DE ENERO AL 17 DE FEBRERO (Ambos inclusive).

MES DE ENERO DE 1980

Día 19 y 20 Dr. Javier Peris Dominguez. Casa D'Amunt Nova. Deià.

Día 26 y 27 Dr. Azarias Garcia Requejo. Son Gual 2. Valldemosa.

MES DE FEBRERO DE 1980

Día 2 y 3 Dr. Javier Peris Dominguez. Casa D'Amunt Nova. Deià.

Día 8 y 9 Dr. Azarias Garcia Requejo. Son Gual, 2. Valldemosa.

Día 16 y 17 Dr. Javier Peris Dominguez. Casa D'Amunt Nova. Deià.

Xerratorum ^ ^ ^

DIUEN:

Que en es cafès, ara en lloc de cendrons hauran de posar "bassins".

Que ses "Matines" passades han estat una cosa mai vista.

Que és ben ver que ses coses fetes davall "hivernero" se paguen tres vegades més cares que allà on no tenen plàstics.

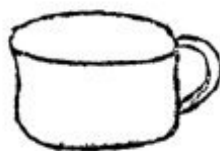
Que es qui va tocar l'orgue es dia de "matines" on devia sebro molt, perquè li sortia "broadat".

Que s'hauria de llevar aquesta terra vermella que han deixat es "margers" devera Ca'n Roig, perquè quan plou es un merder.

Que per Nadal es saig va estrenar un "uniforme" nou. I anava més "chulo" que un vuit.

Que ja es l'un dit "que los buenos perros vuelven a su hogar" Que va passar amb es quadro que rifarem? El va guanyar es pintor.

Que onguany podrem nadar tranquils perquè amb tants de "capitans de barco" s'hauran après be ses lleis.



FESTES PASSADES....
+++++

... Que hi ets Fransina?

— Fot endins Joana Aina.

... Fillota, vone un poc tard, ja han passat totes ses festes, pero he estat tan ocupada, que no he tengut un moment per venir a veure-te. Que tal ies has passades? Que no estares hó es dia de matines que no et vaig veure?

... No ho trob raro amb se gentada que hi havia, pero hi ora. ¡Quines matines! Mira que som volla pero mai n'havia vistes de germanos. L'esglèsia una maravella. ¡Quina de noules blanques! I pins. Es Betlom estava molt bó. Es veia una bona ma d'obra.

— I Que em diràs des "coro nou"? va fer un bon estreno. Una sota. Es nin que feia d'àngel tenia sa veu com si ho hagués estat de veres.

Cantaren un raig de cançons noves. M'han dit que el dirigía un al.lot molt jove. Però que tenia un bon geni per renyar es cantadors quan es desmandaven. Es vells i tot anaren a cantar. Va haver-hi molta unió.

... I l'orgue el va tocar un estranger. Es veu que en sabia, perquè ho feia molt bó. Aquesta gent sap fer de tot. Tant toca orgue com flauta, com guitarra, segons he sentit dir.

— Però sa Sibil.la la va acompanyar en Tomeu.

... I na "Rebeca i Na Sussana"? Fillota! Pareixia que haviem tornat en es nostre temps. Te'n recordes? Ho feien ses de Son Canals, llavò ho feren Na Pilar Sales i Na Magdalena Burota i un altre any Na Maria Marcús i Na Francisca Calvo. Es una comèdia molt antiga.

... Sí, però ja diuen que no hi ha temps que no torn.

— Es ball de ses al.lotes em va emocionar de veres. Totes amb aquells capolls i tan ben arreglades. I es pastorets amb ses pallisses, i ses pastoretos en feren una gràcia.

... I jo tant de sentir parlar de xocolata, just frissava de sortir, perquè em pensava que mostrarien es peus.

— Es peus? i ni va haver per na Bet i sa mare. ¡I, una ensaimadada! En quedaren moltes. Que los degueren fer? I es xocolata no tenia res d'aigua-cames. Ell ora ben espés. Fins i tot deien si era fet amb llet de vaca.

... Sí. Vaig sentir parlar que una persona la va regalar. I tant mateix lo bo sempre és bo. I allà on hi ha brou poden mullar llesques. Que veres quina olla? Pareixia de "cocter".

- I aquell foc, No feia gens de fred. Hi va haver molta pau. Això és lo més guapo. Que a un poble petit tothom es reunesqui per celebrar ses coses. Però encara ni va haver que partiren sense prehir-no.
- ... No idò, un dia a l'any que en donen, maldament no en tenguin moltes ganes, sols per fer cas...
- I es dia de Nadal, Que vareu esser molts?
- ... I com cada any, tota sa familia, grans i petits. Venga renou i trui, i massa menjar, sempre feim lo mateix. Ara que això sí, jo trob que si no hi ha "sopes de Nadal amb farciment" no pareix Nadal. Ara amb sa mania moderna de fer "canalons" i totes aquestes coses rares.
- ... I per cap. D'any, diuen que pes poble varen fer uns sopars i unos bauxes d'ole que tal. Però segons en anaren los afaitaren be ses butxaques.
- Es que sa gent d'ara just pensa en divertir-se i gastar dobbós.
- ... Sí. Si ho haguessim fet en es nostre temps. Tothom mos hagués pogat damunt.
- Figuret si mos haguessim colgat a los cinc de sa matinada. Quin escàndol! Encara ara sentirien es crits.
- ... Avui en dia ses coses han canviat molt.
- I que ho diguis. Moltros, tenc memòria que pel Reis posaven una sabata plena de faves a sa finestra i l'endamá dematí hi trobaven un boçí de terró fet en casa, i qualqu'un un duret d'or. Si a caseva on tenien. Que no era per tot.
- Just ara, que es munt de ses juguetes sortia per damunt es camió.
- ... I quina gentada! L'esglèsia era plena de tot. Si anàs tanta gent a missa no importaria posar estufes. I sa teulada amb dos mesos estaria pagada.
- Jesús i que hi havia d'al.lots, no s'acabarà el mon per ara.
- ... Sa "cabalgata" va estar ben montada. Diuen que no hi ha bisties, però lo que era enguany en trobaren sis.
- I música i tot! Ara va molt animada sa cosa.
- ... Idò... Déu faci que duri.
- Bono. Ja sa fet fosc. Pontura passaran pena. I encara tenc que colgar es braser. I si tenc temps aniré a missa.
- ... Jo també.
- Idò, fins més tard.

C. Rul.lan i M. Ripoll.

